

Índice

• A •

- About Finder (Acerca del Finder), comando, 102
- About This Mac (Acerca de esta Mac), ventana, 17, 48
- acceso. *Véase* uso compartido
- accesos directos del teclado. *Véase* combinaciones de teclas
- Account (Cuenta), ficha, 219
- Accounts System Preferences (Preferencias del sistema de cuentas), panel, 333–334
- Action (Acción), menú, 32, 46, 106, 118, 372
- Activate Spaces (Activar espacios), combinación de teclas, 71
- Activity Monitor (Supervisor de Actividades), utilidad, 402–404
- Acuario Marino, protector de pantalla, 59–60
- Add Bookmark (Añadir un marcador), botón, 221
- Add Password to Keychain (Añadir contraseña a llavero), cuadro, 357
- Add to iPhoto (Añadir a iPhoto), botón, 261
- Address (Dirección), botón, 247
- Address Book (Libreta de Direcciones), 61, 84, 229–230, 237–244
 - admin (admin), grupo, 343
 - administradores de red, 326
- Adobe Photoshop, programa, 158
- Advanced (Avanzado), ficha, 121, 219
- AIM (AOL Instant Messaging), 213
- AirPort, utilidad, 327, 404–405, 448
- alarmas, 206
- alias, 131–134
- All Applications (Todas las aplicaciones), opción, 161
- All Controls (Todos los controles), botón de radio, 78
- Allow All Incoming Connections (Permitir todas las conexiones entrantes), botón, 396
- almohadillas de mando, 72, 74–75
- Alsoft DiskWarrior, programa, 425
- Always Open Folders in a New Window (Siempre abrir carpetas en una ventana nueva), cuadro, 120
- Always Open in List View (Siempre abierta en el listado), cuadro, 126
- Always Open With (Siempre abrir con), comando, 89
- Annotate (Anotar), herramientas, 284
- Announce When an Application Requires Your Attention (Anunciar cuando una aplicación necesita su atención), cuadro, 369
- antivirus, programas, 393
- AOL Instant Messaging (Mensajería Instantánea de AOL, AIM), 213
- apagamiento, 18–19
- Appearance (Apariencia), menú emergente, 65
- Apple, menú, 47–50
- Apple, tecla, 50
- Apple AirPort, utilidad, 327, 404–405, 448
- Apple SuperDrive, 445–446
- Apple Support and Knowledge Base (Base de Conocimiento y Apoyo de Apple), sitio, 451
- Apple System Profiler (Perfil del sistema de Apple), 48

- AppleScripts, 128, 362, 370–371
 - AppleTalk, protocolo, 218
 - AppleWorks, programa, 46, 158
 - Applications (Aplicaciones), carpeta, 2, 67, 108, 116, 143, 199–200
 - Apply to Enclosed Items (Aplicar a ítems incluidos), botón, 350
 - Archive and Install (Archivar e instalar), opción, 458
 - archivos. *Véase también* carpetas
 - contra carpetas, 164–165
 - de gráficas, 109
 - restauración de, 386–388
 - Arrange By (Ordenar por), opción, 111–112, 123, 127
 - Arrange in Front (Ordenar al frente), comando, 41
 - arranque, 15–19
 - arrastrar, 22
 - arrastrar y soltar, 160
 - Aspectos Técnicos, ícono, 6
 - Assist Me (Ayudarme), botón, 217
 - Attach (Adjuntar), botón, 247
 - audio, iChat AV con, 230–232
 - Audio MIDI, programa, 405
 - Auto-Click (Clic automático), 223
 - Automatic (Automática), opción, 68
 - Automatic Login (Inicio de sesión automático), 378–379
 - Automatically Hide and Show the Dock (Ocultar y mostrar automáticamente el acoplador), cuadro, 97
 - automatización, 369–374
 - Automator, 371–374
 - A/V Controls (Controles de A/V), ventana, 283
- B •**
- Back (Atrás), botón, 32, 105, 116, 153, 221, 260
 - Back Up Your Music (Realizar copia de seguridad de su música), comando, 276
 - Background (Fondo), botones de radio, 123
 - badge (insignia), flechita, 133
 - Baig, Edward C., 200
 - Balance (Equilibrio), deslizador, 80
 - barras. *Véase nombres de barras específicas*
 - Battery (Batería), menú, 50
 - BBEdit, programa, 245
 - Bernoulli disks (discos de Bernoulli), 188
 - Better Energy Savings (Mejor ahorro de energía), opción, 377
 - Better Performance (Mejor desempeño), opción, 377
 - Block All Incoming Connections (Bloquear todas las conexiones entrantes), botón, 394–395
 - blogs, 224
 - bloqueo, 397–398
 - Blue Sky EXO 2.1 Stereo Monitoring Speaker System (Sistema de Bocinas de Control Estéreo), 447
 - Bluetooth, 76–77, 209, 325, 359, 378, 405–406
 - bocinas, 447
 - Bonjour, aplicación, 213, 232, 325
 - bookmarks (marcadores), 222–224
 - Boot Camp, aplicación, 379–380
 - bootstrapping (arranque hecho por uno mismo), 19
 - Border (Margen), opción, 317
 - botones
 - aparición de, 65–68
 - de encendido, 14–15
 - en forma de gomita, 33
 - de radio, 37
 - Bove, Tony, 14
 - Bring All to Front (Llevar todo al frente), comando, 41
 - B-trees (árboles B), componente, 424
 - build numbers (números de creación), 48
 - Burn (Grabar), carpeta, 191, 196–197
 - Burn Disc Name (Grabar Nombre del disco), opción, 194

Burn Disk (Grabar disco), botón, 275
buses (caminos de datos), 441
Business (Negocios), widget, 64–65
Buy Album (Comprar álbum), botón, 268
Buy Song (Comprar canción), botón, 268
buzones, 255–258

• C •

cables cruzados, 328
caídas en inicio, 429
Calculate All Sizes (Calcular todos los tamaños), opción, 126, 438
Calculator (Calculadora), utilidad, 401–402
calendarios, 202–207
Calibrate (Calibrar), botón, 407
cámaras, 286–289
campos para ingreso de texto, 38
canciones, 267–269, 282–283
carpetas. *Véase también* archivos
 apertura de, 157–164
 contra archivos, 164–165
 cambo de nombre a, 180–181
 compartidas, 341–347, 350
 compresión de, 181
 copiar de, 174–179
 creación de, 167–169
 definición, 165
 eliminación de, 181–182
 guarda de, 140–142, 149–157
 localización de, 182–186
 que se abren de un golpe, 169–170
 resumen, 139–186
 Smart Folders (Carpetas inteligentes), 170–172
 subcarpetas, 165–167
 trasladación de, 176–179
catalog files (archivos de catálogos), componentes, 424
CDs (discos compactos), 191–197
Chambers, Mark L., 2, 14
Change All (Cambiar todo), botón, 162
Character Palette (Paleta de caracteres), comando, 293
Choose a File (Seleccione un archivo), diálogo, 128
Choose Application (Seleccionar aplicación), botón, 160–161
Choose Signature (Escoger firma), menú emergente, 259
ChronoSync, programa, 389
Cinema Apple, pantalla, 444–445
cintas alternas, 113
Classic System (Sistema clásico), carpeta, 299
Clean Up (Ordenar), comando, 110, 112
Clear (Borrar), comando, 174
click (clic), 22
Click in the Scroll Bar To (Haga clic en la barra de desplazamiento para), botones de radio, 66
Clicking (Hacer clic), cuadro, 75
Clipboard (Portapapeles), 173–174
Close (Cerrar), botón, 31
Close Window (Cerrar ventana), comando, 39
Cohen, Dennis, 3
Cohen, Michael, 3
Color Label (Etiqueta de color), ítem, 186
Color Matching (Combinación de colores), opción, 317
Colors (Colores), botón, 248
ColorSync, utilidad, 405–407
Column view (Listado de columnas), 108–110, 127
combinaciones de teclas, 3, 50–52, 77–79, 433–435
Command (Comando), tecla, 50
Comments (Comentarios), campo, 125
componentes, 60–65

- compresión, 181
 - Computer (Computadora), carpeta, 116, 142–143, 153
 - Computer Name (Nombre de computadora), campo, 329
 - condicionales, 372
 - conexiones
 - bloqueo o limitación de, 397
 - con impresoras, 306–307
 - de Internet, 217–218, 445
 - conmutadores, 328
 - Connect to Server (Conectarse al servidor), comando, 118
 - contactos, 238–244, 386–388
 - Content (Contenido), cuadro, 340
 - Content Guide (Guía de contenido), ventana, 283
 - Contents (Contenido), botón, 184
 - contraseñas, 355–357, 413
 - Control+click (clic), 22
 - Controller (Controlador), bandeja, 280
 - Convert (Convertir), menú, 402
 - copias de seguridad, 20, 384–391, 457
 - Copies (Copias), campo, 315
 - Copy (Copiar), comando, 174
 - Copying Files (Copiando archivos), ventana, 177
 - correo electrónico
 - Address Book (Libreta de Direcciones), 237–244
 - iChat, 230
 - Mail (Correo), 244–261
 - corruptos, archivos, 149
 - Cover Flow view (Listado de flujo de portadas), 106, 113–114, 124–126
 - Cover Page (Portada), opción, 317
 - Create File Names with Track Number (Crear nombres de archivos con número de pista), opción, 193
 - Created (Fecha de creación), campo, 135
 - Criticas y Elogios, íconos, 6
 - cuadros, 38
 - cuentas .Mac, 200, 204, 218–219
 - Custom (Personalizar), opción, 372–373
 - Custom Install (Instalación personalizada), opción, 459
 - Customize Toolbar (Personalizar la barra de herramientas), comando, 115
 - Cut (Cortar), comando, 174
 - Cycle Through Windows (Alternar ventanas), comando, 41
- D •
- Dashboard (Tablero), 60–65, 83
 - Data Backup, programa, 389
 - Date Created (Fecha de creación), campo, 125
 - Date Modified (Fecha de modificación), campo, 125
 - dealmac, sitio, 453
 - Delay Until Repeat (Espera entre repetición), deslizador, 73
 - Delete (Eliminar), botón, 249
 - Deleted Users (Usuarios eliminados), carpeta, 339
 - Desktop (Escritorio), 16, 27–30, 56–58, 99–102, 116, 146
 - Desktop & Screen Saver (Escritorio y protector de pantalla), panel, 56
 - desplazamiento, barras de, 34–35
 - DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), 359
 - diálogos, 37–38
 - diapositivas, 159–160, 260–261
 - digital subscriber line (línea de suscriptor digital, DSL), 445
 - DigitalColor Meter, utilidad, 407
 - Disable Automatic Login (Desactivar inicio de sesión automático), opción, 399

- Disable Remote Control Infrared Receiver (Desactivar receptor infrarrojo de control remoto), opción, 399
- disc image (imagen de disco), archivo, 410
- disco de signo de interrogación intermitente, 17
- discos
- compartidos, 342–347
 - duros, 188, 441–442
 - expulsión de, 197–198
 - extraíbles, 149
 - formatear de, 188–189
 - grabación de CDs y DVDs, 191–197
 - íconos de, 189
 - resumen, 187–188
 - de Windows, 190–191
- Disk Utility (Utilidad de disco), 116–117, 188–189, 407–410
- DiskWarrior, programa, 425
- Display System Preferences (Preferencias del sistema de despliegue), panel, 435
- Displays (Visualizaciones), menú, 50
- Do Not Back Up (No hacer copia de seguridad), lista, 386
- .doc, extensión, 190
- Dock (Acoplador), 28, 49, 81–97
- Dock Preferences (Preferencias del acoplador), ventana, 96
- Documentation (Documentación), carpeta, 148
- Documents (Documentos), carpeta, 67, 85, 146
- dongles, 325
- Doom, juego, 190–191
- double-click (doble clic), 22
- Double-Click Speed (Velocidad doble clic), ajuste, 74–75
- Download Folder (Descargar carpeta), menú emergente, 287
- Download Some (Descargar algunas), botón, 287
- Downloads (Descargas), carpeta, 85, 147
- Dr. Mac Consulting, sitio, 454
- drag (arrastrar), 22
- drag-and-drop (arrastrar y soltar), 160
- Drag Lock (tap again to release) (Bloquear arrastre [golpear de nuevo para liberar]), cuadro, 75
- Dragging (Arrastrar), cuadro, 75
- Drive Genius, programa, 425
- drivers, 310
- DriveSavers Data Recovery Service, 383
- Drop Box (Buzón), carpeta, 342
- DSL (digital subscriber line), 445
- Duplicate (Duplicar), comando, 175, 189
- DVD Player (Reproductor de DVD), 279–282
- DVDs, 191–197, 418–420, 445–446
- Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de configuración dinámica del anfitrión, DHCP), 359
- **E** ●
- Easy Install (Instalación simple), opción, 459
- Econ Technologies ChronoSync, 389
- economización de energía, 376–378
- editor de texto. Véase TextEdit
- efectos de sonido, 79–80
- Eject (Expulsar), tecla, 198
- EMC/Dantz Development Retrospect, programa, 120, 389
- Empty Trash (Vaciar papelera), botón, 86, 181
- Empty Trash Securely (Vaciar la papelera de forma segura), cuadro, 121
- Enable Access for Assistive Devices (Activar acceso para dispositivos de asistencia), cuadro, 374

encendido, 14–15
 Enclosing Folder (Carpeta adjunta), comando, 116
 energía, economización de, 376–378
 Entourage, aplicación, 245
 Erase (Borrar), componente, 408
 Erase (Borrar), ficha, 188
 Erase and Install (Borrar e instalar), opción, 458
 escalas de grises, 375
 Ethernet, 324, 327
 eventos, 205–207, 386–388
 EveryMac.com, sitio, 453
 .exe, extensión, 190
 EXO 2.1 Stereo Monitoring Speaker System (Sistema de Bocinas de Control Estéreo), 447
 Exposé, programa, 34, 42–43
 Extensis Suitcase, programa, 300
 extent files (archivos de extensión), componentes, 424
 Extra-Helpful view (Listado muy útil), botones, 104

● **F** ●

Favorites (Favoritos), botón, 105
 fax, 320–322
 Fax PDF (Enviar PDF por fax), opción, 320
 Faxing (Envío y recepción de fax), función, 321–322
 fichas, 37
 File (Archivo), menú, 120
 File Name (Nombre del archivo), botón, 184
 FileVault, programa, 397–398
 Find (Buscar), función, 134
 Finder, 28–30, 83, 99–136

Finder Preferences (Preferencias del Finder), ventana, 118–121, 170
 firewalls, 393–396
 FireWire, 441
 firmas grabadas, 258–260
 First Aid (Primeros auxilios), 408, 423–426
 Fit to Screen (Ajustar a la pantalla), botón, 260
 Flight Tracker (Rastreador de vuelos), widget, 61, 63–64
 floppy disks (discos flexibles), 188
 Folder Actions (Acciones de carpeta), opciones, 128–129
 Font (Tipos de letras), submenú, 294
 Font Book (Libreta de letras), 34, 300–301
 Font Smoothing Style (Estilo para emparejar la letra), menú emergente, 68
 Fonts (Tipos de letra), carpeta, 144, 148, 248, 298
 Ford, Ric, 450
 Format (Formato), menú, 294
 Format Disk As (Formatée el disco como), menú emergente, 458
 Format For (Formato para), menú emergente, 311
 formatear de discos, 188–189
 Forward (Adelante), botón, 32, 105, 116, 153, 221, 249
 fotos
 colocación de en Desktop (Escritorio), 56–58
 descarga de, 286–288
 en Mail (Correo), 260–261
 Preview (Vista preliminar), 284–285
 restauración de, 386–388
 freeware (programas de libre acceso), 393, 449

From (De), menú emergente, 248
FTP (transferencia de archivos),
protocolo, 392
Full Keyboard Access (Acceso completo
al teclado), botones de radio, 78

• G •

Gaidano, Scott, 383
GarageBand, programa, 164
General, panel, 119–120, 135
General System Preferences
(Preferencias generales del sistema),
panel, 35
Get Episode (Obtener episodio), botón,
270
Get Info (Obtener información), ventana,
48, 125
Get Internet Ready (Preparar Internet),
pantalla, 461
Get Mail (Recibir correo), botón, 249
Go (Ir), menú, 116–118, 143, 281
Go to Folder (Ir a Carpeta), comando,
117
Go to Today (Ir a la fecha actual), botón,
202
Google, 226–228
Grab (Capturar), utilidad, 410–411
grabación de CDs y DVDs, 191–197,
275–276
Grapher (Hacedor de gráficas), utilidad,
411
GraphicConverter, programa, 162
Grid Spacing (Espaciado de cuadrícula),
deslizador, 122
Grow (Extender), botón, 33
grupos, 240–244, 331–333, 343

• H •

Hardware Zoom (Acercamiento de
hardware), característica, 374–375
Hearing (Escuchar), ficha, 375
Help (Ayuda), menú, 12, 15, 23–25
Help Center (Centro de ayuda), 228
Help Viewer (Proyector de ayuda),
programa, 15, 25
herramientas, barra de, 104–107,
221–222, 248–250
Hide Finder (Ocultar el Finder),
comando, 103
Hide Others (Ocultar otros), comando,
104
Hide/Show Toolbar (Ocultar/Mostrar
barra de herramientas), botón, 32
Highlight color (Color del resaltado),
menú emergente, 66
hojas de índices, 160, 260
Home (Inicio), carpeta, 140, 145–147
Home (Inicio), comando, 102, 116
Home/Documents (Inicio/
Documentos), carpeta, 146
Home/Library (Inicio/
Biblioteca), carpeta,
148–149
Hot Corners (Esquinas sensibles),
botón, 59
HTML (HyperText Markup Language),
358
hubs, 327
HyperText Markup Language (Lenguaje
de elevación de hipertexto, HTML),
358

• 1 •

iCal, aplicación, 84, 200–207
 iChat AV, 83, 213, 228–235
 Icon and List View Options (Opciones de vista de íconos y listas), ventana, 439
 Icon Arrangement (Orden de los íconos), opción, 123
 Icon Size (Tamaño del ícono), opciones, 122, 126
 Icon view (Listado de íconos), 110–112, 122–124, 151
 íconos
 definición, 29
 en Desktop (Escritorio), 101
 de disco duro, 100
 de Dock (Acoplador), 82–85, 87–95
 de Finder, 129–131, 134–136
 padre, 133
 iDisk, ficha, 219
 iDisk, submenú, 116
 iLife, paquete de programas, 288
 Illuminate Keyboard in Low Light
 Conditions (Iluminar el teclado en condiciones de poca luz), cuadro, 73
 Image Capture (Captura de imágenes), panel, 34, 286
 imágenes. *Véase* fotos
 iMovie, programa, 46, 288
 impresión
 conexiones, 306–307
 configuración de impresoras, 307–310
 fax, 320–322
 Page Setup (Ajustar Página), 310–312
 Preview (Vista Previa), 318–320
 Print (Impresión), hoja, 312–318
 resumen, 305–306
 uso compartido de impresoras, 357
 Index Sheet (Hoja de índice), botón, 260
 inicialización de discos, 188
 Ink, aplicación, 378

Input Method Hot Key (Tecla clave de método de entrada), herramienta, 412
 Inside Mac Games, sitio, 453
 instalación
 DVD de, 418–420
 de sistema, 455–462
 de tipos de letras, 298–299
 Installer (Instalador), utilidad, 411
 Internet
 conexiones rápidas de, 445
 iChat AV, 228–235
 Mac Help (Ayuda de Mac), 25
 navegación en, 214–219
 resumen, 213–214
 Safari, 219–228
 sitios de, 449–454
 uso compartido de, 357–358
 Internet Sharing (Compartir Internet), opción, 357–358
 invitados, 331–333
 iPhones, 209
 iPods, 209
 ISPs (proveedores de servicio de Internet), 216–217
 iSync, 209
 ítems de menú, 46
 iTunes, aplicación, 46, 61, 84, 263–272
 iTunes Backup (Copia de seguridad de iTunes), diálogo, 277
 iTunes Store (Tienda iTunes), opción, 268

• 1 •

Jabber, protocolo, 213
 Java, carpeta, 412
 Java Preference (Preferencia Java), herramienta, 412
 Java Web Start (Inicio de Web Java), herramienta, 109, 412

Jobs, Steve, 34, 170
juegos, 446
Jump to Here (Saltar hasta aquí), botón de radio, 67
Jump to the Next Page (Saltar hasta la página siguiente), opción, 67
Junk (No deseado), botón, 249

• K •

Key Repeat Rate (Velocidad rep. tecla), deslizador, 73
Keyboard (Teclado), ficha, 73–74, 376
Keyboard & Mouse System Preferences (Preferencias del sistema de ratón y teclado), panel, 157
Keyboard Access (Acceso con teclado), 367
Keyboard Shortcuts (Combinaciones de teclas), ficha, 78
Keychain (Llavero), utilidad, 412–414
Keynote, programa, 164
Kind (Tipo), campo, 125, 135
Knowledge Base (Base de Conocimientos), sitio, 451

• L •

Label (Etiqueta), campo, 120, 125–126, 135
Label Position (Posición de la etiqueta), opción, 123
LaCie SilverKeeper, programa, 389
Landau, Ted, 449
landscape-oriented (orientación horizontal), 312
Languages (Idiomas), opción, 136
Layout (Disposición), opción, 316–317

Layout Direction (Dirección de disposición), opción, 317
Learn More (Obtener más información), botón, 460
letras. *Véase* tipos de letras
Library (Biblioteca), carpeta, 143–144, 147–149, 298–299
Light (Liviana), opción de ajuste, 68
Limit Incoming Connections to Specific Services and Applications (Limitar conexiones entrantes a servicios y aplicaciones determinados), ajuste, 396
List view (Listado), 112–113, 124–126
listados. *Véase nombres de listados específicos*
listas de reproducción, 272–276
Log Out after X Minutes of Inactivity (Desconectar después de X minutos de inactividad), opción, 399
Logs (Registros), cuadro, 340

• M •

.Mac, cuentas, 200, 204, 218–219
Mac Help (Ayuda de Mac), 25
Mac Observer, sitio, 453
MacBooks, 448
MacFixIt, sitio, 449–450
Macintosh Human Interface Guidelines (Guía para la interfaz humana de Macintosh), 314
MacInTouch, sitio, 450–451
MacMinute, sitio, 451
MacNotables, podcast, 271
macro virus, 392
MacWeek, 450–451
Macworld, 449
Magnification (Ampliación), control, 97

- Mail (Correo)
 - barra de herramientas, 248–250
 - cambio de preferencias, 253–254
 - configuración de, 245–246
 - correo no solicitado, 252–253
 - firmas grabadas, 258–260
 - fotos, 260–261
 - ícono, 83
 - Mailboxes (Buzones), 255–258
 - plantillas, 250–251
 - redacción de mensajes, 246–248
 - reglas, 254–255
 - resumen, 244–245
 - revisión de correo, 252
- Mail & iChat (Correo y iChat), cuadro, 340
- Mailboxes (Buzones), 255–258
- MailSmith BBEdit, programa, 245
- Make This Action the Default (Hacer que esta acción sea el valor por omisión), opción, 192–193
- Manage Widgets (Administrar componentes), botón, 62
- marcadores, 222–224
- Mason, Don, 407
- Medium (Media), opción de ajuste, 68
- Menu Extras (Extras del menú), 50
 - menús
 - aparición de, 65–68
 - Apple, 47–50
 - barras de, 44–45
 - combinaciones de teclas, 50–52
 - contextuales, 45–46
 - definición, 29
 - desplegables, 43, 114–115
 - emergentes, 37
 - de Finder, 102–104
 - opciones desactivadas, 46–47
 - resumen, 27–30, 43–44
 - submenús, 47
- MicroMat TechTool, programa, 425
- Microsoft Natural Ergonomic Keyboard 4000 (teclado ergonómico natural), 448
- Microsoft Office Entourage, aplicación, 245
- Microsoft Virtual PC, programa, 190
- Microsoft Windows, 13, 190–191
- Microsoft Word, programa, 158, 160, 292
- Mighty Mouse, ratón, 22
- Migration Assistant (Asistente de Migración), utilidad, 414, 460
- Minimize (Minimizar), botón, 31, 33
- Minimize Using (Uso de Minimizar), menú emergente, 97
- Minimize When Double-Clicking a Window Title Bar (Minimizar cuando se hace doble clic en la barra de título de una ventana), cuadro, 67
- Minimize Window (Minimizar la ventana), comando, 41
- módems, 214–216, 445
- Modified (Fecha de modificación), campo, 135
- monitores. *Véase* pantallas
- monofont, 3
- More Info (Más información), botón, 65, 136
- More Widgets (Más componentes), botón, 62
- Mouse (Ratón), ficha, 75–76, 376
- Movie Inspector (Inspector de películas), ventana, 283
- Movies (Películas), carpeta, 147
- Mozilla, navegador Web, 245
- MP3, archivos 163
- Music (Música), carpeta, 147
- música. *Véase* iTunes
- Mute (Silenciador), cuadro, 79
- My Music (Mi música), biblioteca, 265

• **N** •

Name & Extension (Nombre y extensión), opción, 136
 Natural Ergonomic Keyboard 4000 (teclado ergonómico natural), 448
 NEC MultiSync, pantalla, 444–445
 Network (Red), comando, 116
 New (Nuevo), botón, 249
 New Finder Window (Nueva ventana del Finder), comando, 39
 New Finder Windows (Nuevas ventanas del Finder), menú emergente, 120
 New Folder (Carpeta nueva), botón, 153–154
 News (Noticias), botón, 221–222
 Next (Siguiente), botón, 260
 No Access (Sin acceso), permiso, 347
 Norton AntiVirus, programa, 391
 Note (Nota), botón, 249
 Novels (Novelas), carpeta, 153
 Nuevo en Leopard, ícono, 6
 números, 4

• **O** •

Office, aplicaciones, 245
 OmniCleanz, solución de limpieza, 20
 opciones desactivadas, 46–47
 Open (Abrir), comando, 39
 Open (Abrir), diálogo, 158
 Open Disk Utility (Abrir utilidad de disco), 192
 Open Finder (Abrir Finder), opción, 192
 Open iTunes (Abrir iTunes), opción, 192
 Open This Page in Dashboard (Abrir esta página en Consola de instrumentos), botón, 221
 Open Using Rosetta (Abrir utilizando Rosetta), cuadro, 136

Optimization (Optimización), menú emergente, 377
 Option (Opción), tecla, 51
 Options (Opciones), botón, 76
 Options (Opciones), ficha, 377
 Options (Opciones), ventana, 456
 Orientation (Orientación), opción, 312, 316
 OS X Quartz Extreme, tarjeta, 440
 Other World Computing, sitio, 440, 452
 Output Volume (Salida del volumen), deslizador, 79

• **P** •

Padova, Ted, 407
 Page Down (Avanzar página), tecla, 35, 67
 Page Setup (Ajustar página), hoja, 306, 310–312
 Page Up (Regresar página), tecla, 35
 Pages (Páginas), campo, 315
 Pages per Sheet (Páginas por hoja), opción, 316
 paneles
 ajuste de tamaño de, 40
 definición, 54
 de detalles, 155
 pánico del kernel, 17
 pantallas, 232–235, 444–445
 Paper Handling (Manejo del papel), opción, 317
 Paper Size (Tamaño de papel), menú emergente, 311–312, 316
 paquetes, 164
 Parallels Desktop, programa, 190, 380
 Parental Controls (Control de padres), botón, 339–341
 particiones, 409
 Partition (Partición), componente, 408–409

- Password Assistant (Asistente de Contraseñas), 336
- Paste (Pegar), comando, 174
- Path (Ruta), barra, 101, 115
- PDF, archivos, 284–285, 318–320
- películas. *Véase* video
- People (Personas), widget, 64–65
- permisos, 345, 347–350
- personas a cargo (PICs), 326
- Photo Booth (Casilla de fotografías), 34
- Photo Browser (Explorador de fotos), botón, 248
- Photoshop, programa, 158
- PICs (personas a cargo), 326
- Pictures (Imágenes), carpeta, 57, 147
- pistas automáticas de ayuda visual, 24
- Place Scroll Arrows (Colocar flechas de desplazamiento), botones de radio, 66
- plantillas, 250–251
- Play Alerts and Sound Effects Through (Reproducir alertas y efectos de sonido completamente), menú emergente, 79
- Play Feedback When Volume is Changed (Reproducir retroalimentación cuando se cambia el volumen), cuadro, 80
- Play User Interface Sound Effects (Reproducir efectos de sonido de la interfaz del usuario), cuadro, 80
- playlists, 272–276
- Play/Pause (Reproducir/Pausa), botón, 260
- Please insert backup disk, mensaje, 389
- Plug-Ins (Complementos), opción, 136
- podcasts, 269–271
- point (seleccionar), 21
- Point-to-Point Protocol (Protocolo de punto a punto, PPP), 217–218
- portrait-oriented (orientación vertical), 312
- Position on Screen (Posición en la pantalla), botones de radio, 97
- Power PC, procesadores, 442
- pozo de imágenes, 57
- PPP (Point-to-Point Protocol), 217–218
- Preference Panes (Paneles de preferencia), carpeta, 54–55
- Preferences (Preferencias), opciones, 103
- Preserve Users and Network Settings (Conservar configuraciones de usuarios y red), opción, 458
- Presets (Preestablecidos), menú emergente, 313
- Preview (Vista preliminar), 34, 84, 94, 109, 284–285
- Preview (Vista previa), opción, 136, 318–320
- Previous System (Sistema anterior), carpeta, 458
- Primary Mouse Button (Botón principal del ratón), botones de radio, 76
- Print (Impresión), hoja, 312–313, 316–318
- Print (Imprimir), comando, 306, 314
- Print & Fax System Preferences (Preferencias del sistema de impresora y fax), panel, 307–309
- Print Setup (Configuración de impresión), opción, 310
- Printer Sharing (Compartir impresora), opción, 357
- Privacy (Confidencialidad), botón, 461
- procesador de palabras. *Véase* TextEdit
- procesos, definición, 402
- programas, definición, 129
- prohibitory sign (signo de prohibido), 418
- proprietarios, 343
- Prosoft Drive Genius, programa, 425

- Prosoft Engineering Data Backup, programa, 389
- protectores baratos de sobretensión, 20
- protectores de pantalla, 58–60
- protocolos, 325
- proveedores de servicio de Internet (ISPs), 216–217
- proxies, 218
- Public (Archivos públicos), carpeta, 147, 333, 341–342
- puertos, 308, 324
- Put the Display to Sleep When Computer Is Inactive (Poner el monitor a reposar cuando la computadora esté inactiva), cuadro, 377
- **Q** •
- Quake, juego, 190–191
- quemadores de DVD, 445–446
- question-mark-on-a-folder (signo de interrogación sobre una carpeta), 418
- Quick Look (Vista rápida), comando, 159–160
- Quick Look/Slideshow (Búsqueda rápida/Proyector), botón, 31
- QuickTime Player (Reproductor QuickTime), 134–135, 163, 282–283
- **R** •
- radio, 271–272
- RAID (Redundant Array of Individual Disks), 409
- RAM (random-access memory), 427–428, 439–440, 443–444
- ramseeker, sitio, 452
- random-access memory (memoria de acceso aleatorio, RAM), 427–428, 439–440, 443–444
- ratones, 21–22, 75–77, 447–448
- Read & Write (Leer y escribir), permiso, 346
- Read Only (Sólo lectura), opción, 347, 349–350
- Really Simple Syndication (Redifusión realmente sencilla, RSS), 224–225
- Recent Folders (Carpetas recientes), submenú, 117
- Recent Items (Ítems recientes), ítem, 49
- Recuerde, ícono, 6
- redes, 324–328
- Redundant Array of Individual Disks (Alineación redundante de discos individuales, RAID), 409
- Registration Information (Información de registro), pantalla, 460
- reglas, 254–255
- Regular playlists (Listas de reproducción ordinarias), 272
- reinicio, 420–422
- reinstalación de sistema, 428, 455–462
- Reload (Recargar), botón, 221
- Remember This Password in My Keychain (Recordar esta contraseña en mi llavero), cuadro, 353
- Remote Screen Sharing (Pantalla remota compartida), 232–235
- Remove from Dock (Retirar del acoplador), opción, 93
- Reply (Responder), botón, 249
- Reply All (Responder a todos), botón, 249
- reposo, estado de, 21
- Require Password to Unlock Each System Preference Pane (Requerir una contraseña para desbloquear cada panel de preferencia del sistema), opción, 399

- Require Password to Wake This Computer from Sleep or Screen Saver (Requerir contraseña para reactivar esta computadora del estado de reposo o del protector de pantalla), cuadro, 59, 399
- resolución, 436–437
- restauración de archivos, 386–388
- Restore (Restaurar), elemento, 409–410
- Retrospect, programa, 120, 389
- Rhodes, Cheryl, 14
- Rich Text format (texto de formato enriquecido, RTF), 170, 208–209
- routers, 328
- RTF (Rich Text format), 170, 208–209
- S •
- Sad Mac (Mac triste), ícono, 16, 417–422
- Safari, navegador Web, 83, 219–228
- Safe Boot (Inicio seguro), 426
- Safe Mode (Modo seguro), 426–427
- Save (Guardar), hoja, 151, 155
- Save As (Guardar como), comando, 151, 156–157
- Save Burn Folder To (Guardar carpeta de grabación en), cuadro, 196
- Scale (Escala), opción, 312
- Schedule (Programación), ficha, 378
- Scheduler (Programador), 317
- Screen Saver (Protector de pantalla), ficha, 58
- Script Editor (Editor de escrituras), aplicación, 371
- Scripts (Escrituras), carpeta, 144
- scroll bars (barras de desplazamiento), 32
- Scrolling Speed (Velocidad de desplazamiento), deslizador, 76
- Search (Buscar), cuadro, 32, 107, 183–184
- Secure Empty Trash (Vaciar Papelera en forma segura), comando, 181
- Seeing (Ver), ficha, 374–375
- seguridad, 383–399
- Select a Destination (Seleccione un destino), pantalla, 457
- Select All (Seleccionar todo), opción, 178
- señal de prohibición, 17
- Servers (Servidores), carpeta, 68
- Services (Servicios), opción, 103
- Set Alert Options (Ajustar opciones de alerta), botón, 369
- Set the Date and Time (Fijar fecha y hora), pantalla, 462
- Set Up Mail (Configurar correo), pantalla, 462
- Settings (Ajustes), opción, 311
- Shared (Archivos compartidos), carpeta, 342
- Shared (Compartido), carpeta, 140, 145
- shareware, 449
- Sharing (Uso compartido), función, 322
- Sharing & Permissions (Compartir y permisos), opción, 136
- Sharing Account (Cuenta compartida), 333
- Sharing System Preferences (Preferencias del sistema para compartir), panel, 142–143, 333
- Shift (Mayúsculas), tecla, 23
- ShirtPocket Software SuperDuper, programa, 389
- Show All File Extensions (Mostrar las extensiones de todos los archivos), cuadro, 121
- Show All (Mostrar todo), botón, 54, 103–104, 185, 460
- Show Displays in Menu Bar (Mostrar despliegues en la barra del menú), casilla de verificación, 436
- Show Icon Preview (Mostrar vista previa del ícono), cuadro, 123, 126

- Show Icons (Mostrar íconos), opción, 127
- Show Item Info (Mostrar información del elemento), cuadro, 123
- Show Original (Mostrar original), comando, 46–47
- Show Package Contents (Mostrar contenido del paquete), opción, 164–165
- Show Preview Column (Mostrar columna preliminar), opción, 127
- Show Stationery (Mostrar plantilla), botón, 248
- Show These Items on the Desktop (Mostrar estos elementos en el Escritorio), cuadros, 119–120
- Show Volume in Menu Bar (Mostrar sonido en la barra de menús), cuadro, 79
- Show Warning before Changing an Extension (Mostrar advertencia antes de cambiar una extensión), cuadro, 121
- Show Warning before Emptying (Mostrar advertencia antes de vaciar la papelera), cuadro, 121
- Show with Clock (Mostrar con reloj), cuadro, 59
- Show/Hide (Mostrar/Ocultar), botón, 201
- Show/Hide Info (Mostrar/Ocultar información), botón, 205
- Shut Down (Apagar), comando, 18
- Shut down options (Opciones para apagar el equipo), 49
- Sidebar (Barra lateral), panel, 32, 121, 320
- Siempre abierto en el listado de íconos, opción, 122
- signo de intercalación, 52
- + (signo más), botón, 255
- (signo menos), botón, 255
- signos de interrogación, 17, 418, 422–429
- SilverKeeper, programa, 389
- sistemas operativos, definición, 12
- Sites (Sitios), carpeta, 147
- sitios de Internet, 449–454
- Size (Tamaño), control, 97, 125, 135
- Skip System Files (Omitir archivos del sistema), cuadro, 386
- Sleep (Reposo), modo, 376–377
- Slideshow (Presentación de diapositivas), comando, 159–160
- Slideshow (Proyector), 260–261
- Slow Keys (Teclas lentas), aplicación, 376
- Smart Folders (Carpetas inteligentes), 170–172, 184
- Smart Groups (Grupos inteligentes), 242–243
- Smart playlists (Listas de reproducción inteligentes), 273, 275
- Software License Agreement (Acuerdo de licencia del software), 457
- Software Update (Actualización del software), ítem, 49
- Solitario, juego, 191
- solución de problemas, 417–429
- sonido, 79–80
- Sound (Sonido), menú, 50, 79
- Sound Effects (Efectos de sonido), ficha, 79
- Spaces (Espacios), aplicación, 68–72, 84
- spammers, 252
- Speaking Rate (Velocidad para hablar), control deslizante, 368
- Speech Commands (Comandos del habla), ventana, 365
- Speech Recognition (Reconocimiento del habla), 361–366
- spinning-disc cursor (cursor de disco girando), 418
- Spotlight, 184–186

- Spotlight, menú, 171, 182
 - Spotlight Comments (Comentarios importantes), campo, 125, 135
 - Spotlight System Preferences (Preferencias de sistema Spotlight), panel, 184
 - Stacks (Pilas), característica, 168
 - Standard (Estándar), opción de ajuste, 68
 - Startup Manager (Administrador de inicio), 421
 - Stickies (Notas adhesivas), 207–209
 - Sticky Keys (Teclas pegajosas), aplicación, 376
 - Stocks (Bolsa de valores), aplicación, 61
 - Stop (Cancelar), botón, 221
 - Strong (Fuerte), opción de ajuste, 68
 - subcarpetas, 165–167
 - submenús, 47
 - subwoofers (altoparlantes para sonidos bajos), 447
 - Summary (Resumen), opción, 317–318
 - SuperDrive, 445–446
 - SuperDuper, programa, 389
 - Sync (Sincronizar), ficha, 219
 - System (Sistema), carpeta, 143, 145
 - System (Sistema), cuadro, 340
 - System Error (Error del sistema), diálogo, 429
 - System Preferences (Preferencias del sistema)
 - Bluetooth, ficha, 76–77
 - botones, 65–68
 - colocación de imágenes en Desktop (Escritorio), 56–58
 - colocación de widgets (componentes) en Dashboard (Tablero), 60–65
 - combinaciones de teclas, 77–79
 - hardware, 72–77
 - menús, 65–68
 - protectores de pantalla, 58–60
 - resumen, 53–55
 - sonido, 79–80
 - Spaces (Espacios), 68–72
 - ventanas, 65–68
 - System Profiler (Perfilador del sistema), utilidad, 17, 414–415
 - System Voice (Voz del sistema), menú emergente, 368
- T ●
- Tab, tecla, 155
 - tarjetas de dirección, 240
 - tarjetas de gráficas acelerada, 440–441
 - TCP/IP, protocolo, 217, 325, 329
 - TechTool, programa, 425
 - teclados, 73–74, 376, 447–448. *Véase también* combinaciones de teclas
 - teclas de función, 42
 - teléfonos celulares, 209
 - Ten Thumbs Typing Tutor, programa, 435
 - Terminal, utilidad, 415
 - Test (Prueba), botón, 58
 - Text Boxes and Lists Only (Sólo cuadros de texto y listas), botón de radio, 78
 - Text Size (Tamaño del texto), opción, 123, 127
 - Text to Speech (Texto para hablar), aplicación, 368–369
 - TextEdit, aplicación, 292–297, 311, 316
 - thumbnails (imágenes en miniatura), 437
 - Time Limits (Límites de tiempo), cuadro, 340
 - Time Machine (Máquina del tiempo), aplicación, 20, 84, 384–388
 - Tip (Sugerencia), ícono, 6
 - tipos de letras, 291, 297–301
 - títulos de ventanas, 32

- To Do (Asuntos pendientes), ítems, 207, 249
- Toolbar (Barra de herramientas), 32
- tormentas eléctricas, 20
- Tracking Speed (Velocidad de desplazamiento), deslizador, 74–75
- trackpads (almohadillas de mando), 72, 74–75
- transferencia de archivos (FTP), protocolo, 392
- Translation (Traducción), widget, 62–63
- transmisión continua de audio, 271
- Trash (Papelería), carpeta, 85–86, 181, 189
- triángulos de divulgación, 112
- Trinko, Tom, 128, 371
- Turn off FileVault (Desactivar FileVault), botón, 398
- Turn Off Text Smoothing for Font Sizes *x* and Smaller (Apagar emparejamiento del texto para tamaños de *x* y más pequeños), menú emergente, 68
- Turn Off When Computer Is Not Used For (Apagar cuando la computadora no se utiliza), control de desplazamiento, 73
- tutores de mecanografía, programas, 435
- Two-Sided (Dúplex), opción, 317
- Type Here to Test Settings (Escriba aquí para probar ajustes), cuadro, 73
- *U* •
- Undo (Deshacer), comando, 85–86, 182
- Universal Access (Acceso universal), aplicación, 374–376
- Universal Serial Bus (USB), 441–442
- UNIX, sistema operativo, 13, 145, 402
- Unreal Tournament, juego, 190–191
- Untitled (Sin título), documento, 151
- Upgrade Mac OS X (Actualizar el sistema operativo X de Mac), opción, 457–458
- USB (Universal Serial Bus), 441–442
- Use All F1, F2 Keys As Standard Function Keys (Utilizar todas las teclas F1, F2 como teclas de función estándar), cuadro, 73
- Use As Defaults (Utilizar como valores predeterminados), botón, 122, 124, 439
- Use Random Screen Saver (Usar el protector de pantalla aleatorio), cuadro, 59
- Use Relative Dates (Utilizar fechas relativas), cuadro, 126
- Use Secure Virtual Memory (Utilizar memoria virtual segura), opción, 399
- Use Smooth Scrolling (Usar el desplazamiento suave), cuadro, 67
- Use Two Fingers to Scroll (Utilice dos dedos para desplazarse), cuadro, 74
- User Accounts (Cuentas de usuario), 333
- Users (Usuarios), carpeta, 140, 145
- uso compartido
- de Bluetooth, 359
 - de carpetas, 342–347, 350
 - configuración de, 328–331
 - cuentas, 333–341, 347–350, 355–357
 - de hardware, 321–322, 351–355, 357
 - de Internet, 357–359
 - redes, 324–328
 - resumen, 323–324
- usuarios, 331–333, 338–341
- Utilities (Utilidades), carpeta, 2, 109, 116
- *V* •
- vCards, 239
- ventanas, 27–43, 65–68, 245
- Version (Versión), campo, 125, 135

VersionTracker, sitio, 450
video, 230–232, 269, 279–283, 288–289
View (Ver), menú, 281
View (Visualización), botones, 105
View Options (Opciones de listado),
 ventana, 118, 121–127, 437–439
Virtual PC, programa, 190
virus, 392–393
Virus Barrier, programa, 391
Visualizer (Visualizador), 266
VoiceOver, utilidad, 366–368
VoiceOver Help (Ayuda de VoiceOver),
 opción, 368
volúmenes, 409

• W •

Warning (Advertencia), ícono, 6
Weather (Clima), aplicación, 61
Web Sharing (Compartir Web), opción,
 358–359
Welcome (Bienvenida), pantalla, 460
Where (Dónde), menú emergente, 151
Where (Lugar), campo, 135
White on Black (Blanco sobre negro),
 375

Widget Bar (Barra de componentes), 61
widgets (componentes), 60–65
Window (Ventana), menú, 40–43
Window resizer (Ajustador de tamaño de
 la ventana), 32
Windows, 13, 190–191
Word, programa, 158, 160, 292
workflows (flujos de trabajo), 372
Write Only (Sólo escribir), buzón, 347

• X •

.xls, extensión, 190

• Y •

ypeTrainer4Mac, programa, 435

• Z •

zapping (suprimir), 428
zooming (acercamiento), 31, 33, 41,
 75–76, 109, 374–375